

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part I

Partie I

OTTAWA, THURSDAY, MAY 27, 2004

OTTAWA, LE JEUDI 27 MAI 2004

CHIEF ELECTORAL OFFICER

CANADA ELECTIONS ACT

Amendments to the List of Electoral Districts specified in Schedule 3 to the Act

Pursuant to section 539 of the *Canada Elections Act* (S.C. 2000, c. 9), notice is hereby given that Schedule 3 to the said Act is amended by replacing the list of electoral districts specified in Schedule 3 by the names of the electoral districts named and described in the Representation Order of 2003 and section 30 of the *Electoral Boundaries Readjustment Act* (R.S.C. 1985, c. E-3), as follows:

(a) under the heading Province of Newfoundland and Labrador, the following electoral districts:

Avalon
Bonavista—Exploits
Humber—St. Barbe—Baie Verte
Labrador
Random—Burin—St. George's

(b) under the heading Province of Quebec, the following electoral districts:

Abitibi—Témiscamingue
Manicouagan
Nunavik—Eeyou

(c) under the heading Province of Ontario, the following electoral districts:

Algoma—Manitoulin—Kapusking
Kenora
Nickel Belt
Thunder Bay—Rainy River
Thunder Bay—Superior North
Timmins—James Bay

(d) under the heading Province of Manitoba, the following electoral districts:

Churchill
Dauphin—Swan River

(e) under the heading Province of Saskatchewan, the following electoral districts:

Battlefords—Lloydminster
Churchill River
Prince Albert
Saskatoon—Humboldt

DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

LOI ÉLECTORALE DU CANADA

Modifications à la liste des circonscriptions mentionnées à l'annexe 3 de la Loi

Conformément à l'article 539 de la *Loi électorale du Canada* (L.C. 2000, ch. 9), avis est donné par la présente que l'annexe 3 de ladite loi est modifiée en remplaçant la liste des circonscriptions mentionnées dans ladite annexe 3 par le nom des circonscriptions nommées et décrites dans le Décret de représentation de 2003 et à l'article 30 de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* (L.R.C. 1985, ch. E-3), comme suit :

a) sous la rubrique Province de Terre-Neuve-et-Labrador, les circonscriptions suivantes :

Avalon
Bonavista—Exploits
Humber—St. Barbe—Baie Verte
Labrador
Random—Burin—St. George's

b) sous la rubrique Province de Québec, les circonscriptions suivantes :

Abitibi—Témiscamingue
Manicouagan
Nunavik—Eeyou

c) sous la rubrique Province d'Ontario, les circonscriptions suivantes :

Algoma—Manitoulin—Kapusking
Kenora
Nickel Belt
Thunder Bay—Rainy River
Thunder Bay—Superior-Nord
Timmins—Baie James

d) sous la rubrique Province du Manitoba, les circonscriptions suivantes :

Churchill
Dauphin—Swan River

e) sous la rubrique Province de la Saskatchewan, les circonscriptions suivantes :

Battlefords—Lloydminster
Rivière Churchill
Prince Albert
Saskatoon—Humboldt

Saskatoon—Wanuskewin
Yorkton—Melville

(f) under the heading Province of Alberta, the following electoral districts:

Athabasca
Lethbridge
Peace River
Westlock—St. Paul
Wetaskiwin
Wild Rose
Yellowhead

(g) under the heading Province of British Columbia, the following electoral districts:

Cariboo—Prince George
Chilliwack—Fraser Canyon
Kamloops—Thompson
Prince George—Peace River
Skeena—Bulkley Valley
Vancouver Island North
West Vancouver—Sunshine Coast

(h) under the heading Yukon, the following electoral district:

Yukon

(i) under the heading Northwest Territories, the following electoral district:

Western Arctic

(j) under the heading Nunavut, the following electoral district:

Nunavut

May 23, 2004

JEAN-PIERRE KINGSLEY
Chief Electoral Officer

Saskatoon—Wanuskewin
Yorkton—Melville

f) sous la rubrique Province d'Alberta, les circonscriptions suivantes :

Athabasca
Lethbridge
Peace River
Westlock—St. Paul
Wetaskiwin
Wild Rose
Yellowhead

g) sous la rubrique Province de la Colombie-Britannique, les circonscriptions suivantes :

Cariboo—Prince George
Chilliwack—Fraser Canyon
Kamloops—Thompson
Prince George—Peace River
Skeena—Bulkley Valley
Île de Vancouver-Nord
West Vancouver—Sunshine Coast

h) sous la rubrique Yukon, la circonscription suivante :

Yukon

i) sous la rubrique Territoires du Nord-Ouest, la circonscription suivante :

Western Arctic

j) sous la rubrique Nunavut, la circonscription suivante :

Nunavut

Le 23 mai 2004

Le directeur général des élections
JEAN-PIERRE KINGSLEY